

Le presenti condizioni generali sono applicabile con riserva di modifiche che potrebbero essere effettuate da ambedue le parti, tramite un accordo espresso accertato per iscritto.

Il contratto di vendita è considerato perfetto quando :

- a) Dopo aver preso conoscenza delle nostre offerte o proposte, il compratore ha passato un ordine definitivo per iscritto.
- b) Abbiamo spedito al compratore un'accettazione per iscritto del suo ordine.

I pesi, le dimensioni, le prestazioni, i prezzi, i rendimenti e altri dati, che figurano sui cataloghi, opuscoli pubblicitari, circolari hanno solo un carattere indicativo ;

Essi non possono impegnarci se i valori stabiliti non sono stati specialmente concordati col compratore e se il contratto lo richiede espressamente. Nel caso in cui un contratto di vendita comporterebbe, su alcuni punti particolari, delle condizioni diverse dalle nostre condizioni generali, queste ultime rimarrebbero comunque applicabili per gli altri punti non considerati in questo contratto.

Nessuno annullamento di ordine non può intervenire senza il pagamento di una indennità compensativa.

2. Ci riserviamo il diritto, dopo l'accettazione dell'ordine, di effettuare o di fare effettuare su un materiale in corso di realizzazione ogni modifica resa necessaria dall'evoluzione tecnica : senza per questo avere l'obbligo di effettuare questa modifica su un materiale già consegnato o in fase di ordinazione.

Ogni modifica dell'ordine richiesta dal compratore è subordinata alla nostra accettazione per iscritto.

3. Salvo stipulazione contraria, i prezzi indicati nella proposta s'intendono senza IVA per il materiale messo a disposizione nei nostri negozi. Sono sempre indicati in Euro (€) o in Franchi Francesi, e il loro periodo di validità è indicato nell'offerta.

4. ISi considera che il materiale è venduto e i rischi trasferiti sul compratore nei nostri negozi qualsiasi sia la destinazione del materiale e le modalità scelte per la sua consegna.

Avviseremo il compratore della data alla quale il materiale sarà tenuto alla sua disposizione in negozio.

Il compratore è tenuto a prendere a spese, rischi e pericoli suoi, le misure necessarie per il ritiro del materiale.

5. Tutte le nostre vendite s'intendono per pagamento in contanti salvo stipulazione contraria per iscritto.

Il compratore s'impegna a rispettare scrupolosamente le condizioni di pagamento stabilite nel contratto senza portarvi alcuna modifica. Tutti i pagamenti devono essere inviati al seguente indirizzo : TORDABLE S.p.A – Parc d'activité Eurolacq – BP 22 – 64170 ARTIX.

Il materiale consegnato rimane la nostra proprietà finchè non è stato pagato integralmente in conformità colla legge n° 80335 del 12 maggio 1980.

6. In caso di ritardo nel pagamento alle scadenze stabilite, le somme dovute portano interessi legittimi, senza che sia necessaria una qualunque messa in mora, sulla base di una volta e mezzo il tasso d'interesse legale (legge n° 92 – 142 del 31 Dicembre 1992, art. 3.1, com.3) per mese di ritardo e senza che questa clausola nocca all'esigibilità del debito. Potremo sospendere l'esecuzione dei nostri obblighi fino al pagamento dell'arretrato.

Ogni procedimento contenzioso per il recupero di un credito produrrà di diritto una maggiorazione del 20% del credito in principale, interessi e spese per pregiudizio e disordine commerciale, con un minimo di cinquecento franchi in più delle incidenze fiscali.

In caso di vendita a credito : il venditore si riserva il diritto, e il compratore glielo autorizza, di prendere un pegno sulla macchina venduta.

7. Il termine iscritto sul contratto costituisce la data presunta di messa a disposizione del materiale nei nostri negozi, esso è dato solo a titolo indicativo. Non accettiamo alcuna responsabilità in caso di ritardo salvo nel caso in cui questa responsabilità sarebbe stata espressamente accettata da noi e per iscritto. Essa non può in nessun modo impegnarci al di là dell'annullamento del contratto, senza alcuna indennità e a condizione che questo annullamento ci pervenga prima della spedizione. In caso di ritardo, alcuna indennità non potrà esserci richiesta. Il compratore definisce da solo il mezzo di trasporto. Il termine di consegna non può essere in nessun modo assimilabile al termine di messa a disposizione stabilito in precedenza (anche se realizziamo noi stessi questa consegna). Abbiamo legittimità a disimpegnarci da ogni obbligo relativo ai termini stabiliti in caso di forza maggiore e d'avvenimenti quali : governo, conflitti di lavoro, fallimento dei fornitori e dei subappaltatori, epidemia, guerra, requisizione, incendio, inondazioni, insurrezione, interruzione o ritardo nei trasporti o qualunque altra causa indipendente dalla nostra volontà sopravvenuta dopo la conclusione del contratto e rendendo impossibile la sua esecuzione.

8. Le nostre merci beneficiano di una garanzia di 1 anno, a decorrere dalla loro messa in funzione e dal loro completo pagamento, contro tutte le difettosità di montaggio, di materia o di elemento.

La garanzia consiste, a convenienza nostra, a fornire gratuitamente al compratore il pezzo riconosciuto come essendo difettoso, oppure a prendere a conto nostro le spese di mano d'opera necessarie alla sua riparazione ( a esclusione tuttavia dei costi di mano d'opera legati all'accesso, alla rimozione e alla posa in opera, e alle indennità di trasferta .

Ogni intervento realizzato nel quadro della garanzia non potrà in nessun modo prolungare la sua durata.

- I pezzi sostituiti nel quadro della garanzia devono esserci restituiti per una perizia.

Non abbiamo nessun obbligo di garanzia per i seguenti casi :

- Per ciò che riguarda l'usura normale ;

- In caso di vizio dovuto ad una negligenza, ad un uso sbagliato, ad un sovraccarico o all'inesperienza del compratore o dell'utilizzatore ;
- In caso di vizio dovuto ad un tempo d'immagazzinamento troppo lungo e/o ad una scarsa protezione da parte del compratore o dell'utilizzatore ;
- In caso di vizio risultando dal montaggio, da parte del compratore o dell'utilizzatore, di pezzi, attrezzature o accessori di altra origine.

- Quando il materiale è stato trasformato o modificato senza previo accordo da parte nostra.

- La garanzia non copre le gomme, gli assali, i cardani.

La nostra responsabilità si limita espressamente alla garanzia definita in precedenza : decliniamo ogni responsabilità in caso d'incidenti causati alle persone e alle cose in situazione d'immobilizzazione del materiale anche in seguito ad un difetto o ad un vizio.

9. Per espressa convenzione, le contestazioni di qualsiasi natura che potrebbero risultare tra le parti riguardo all'interpretazione, all'applicazione o all'attuazione di un contratto o di un ordine saranno sottoposte al Tribunale di Pau.

In caso di accertamento o di contestazione, il Tribunale di Pau, anche nei casi di massima urgenza, in materia di procedura per direttissima, sarà l'unico competente. Si procederà ugualmente in questo modo, in caso di pluralità di convenuti, di richiesta incidentale, di messa in causa oppure di ricorso abusivo alla garanzia, e anche in caso di massima urgenza se è necessaria una citazione in giudizio per direttissima ai fini di nomina di un esperto. Per espressa convenzione, le nostre tratte, accettazioni di pagamento o di spedizione contrassegno non operano né novazione, né deroga a questa clausola attributiva di giurisdizione.

10. Ogni ordine o contratto implica senza alcuna riserva l'accettazione delle nostre condizioni.